

# The Fourth Sunday after Pentecost



28 June 2020  
Sung Mass 10.00

# The Fourth Sunday after Pentecost

*S. Irenæus, B.M.; Of the Octave*

Organ—Chanson de Matin

*Edward Elgar*

*When the bell rings to announce the entrance of the Ministers, all stand.*

## The Asperges

*Ant.* Aspérge me, Dómine, hyssópo, et mundábor; lavábis me, et super nivem dealbábor. *Ps. 50, 7.* Miserére mei Deus, secúndum magnam misericórdiam tuam. V̄ Glória Patri, et Fílio, et Spíritui Sancto. Sicut érat in princípío, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen. Aspérge me.

*Ant.* Thou shalt purge me, O Lord, with hyssop, and I shall be clean: thou shalt wash me, and I shall be whiter than snow. *Ps. 51, 7.* Have mercy upon me, O God, after thy great goodness. V̄ Glory be to the Father, and to the Son; and to the Holy Ghost; As it was in the beginning, is now, and ever shall be: world without end. Amen. Thou shalt purge.

V̄ O Lord show thy mercy upon us. R̄ And grant us thy salvation.

V̄ O Lord, hear my prayer; R̄ And let my cry come unto thee.

V̄ The Lord be with you. R̄ And with thy spirit.

Let us pray.

**G**RACIOUSLY hear us, O Lord holy, Father almighty, everlasting God: and vouchsafe to send thy holy angel from heaven to guard and cherish, to protect and visit, and to defend all who dwell in this thy holy habitation. Through Christ our Lord. R̄ Amen.

Introit—Psalm 27, 1–2.

**D**OMINUS illuminátio mea et salus mea, quem timebo? Dóminus defensor vitæ meæ, a quo trepidábo? qui tríbulant me inimíci mei, ipsi infirmáti sunt, et cecidérunt. *Ps. ibid., 3.* Si consistant advérsus me castra: non timébit cor meum. V̄ Glória Patri. Dóminus illuminátio.

*Please kneel and stand as the servers so do.*

**T**HE Lord is my light, and my salvation, whom then shall I fear? the Lord is the strength of my life, of whom then shall I be afraid? When mine enemies came upon me, they stumbled and fell. *Ps. ibid., 4.* Though an host of men were laid against me, yet shall not my heart be afraid. V̄ Glory be. The Lord.

Kyrie Eleison—Mass VIII, De Angelis

Kýrie, eléison. *ijj.* Christe, eléison. *ijj.*  
Kýrie, eléison. *ijj.*

*Plainsong*

Lord, have mercy upon us. *ijj.* Christ, have mercy upon us. *ijj.* Lord, have mercy upon us. *ijj.*

## Gloria in excelsis

*All remain standing until the Ministers sit, then all sit.*

**G**LORIA in excelsis Deo, et in terra pax hominibus bonæ voluntatis. Laudamus te. Benedicimus te. Adoramus te. Glorificamus te. Grátias ágimus tibi propter magnam glóriam tuam. Dómine Deus, Rex cælestis, Deus Pater omnipotens. Dómine Fili unigénite, Jesu Christe. Dómine Deus, Agnus Dei, Fílius Patris. Qui tollis peccáta mundi, miserére nobis. Qui tollis peccáta mundi, súscipe deprecationem nostram. Qui sedes ad dexteram Patris, miserére nobis. Quóniam tu solus Sanctus. Tu solus Dóminus. Tu solus Altíssimus, Jesu Christe. Cum Sancto Spírítu, ✠ in glória Dei Patris. Amen.

**G**LORY be to God on high. And in earth peace good will towards men. We praise thee. We bless thee. We worship thee. We glorify thee. We give thanks to thee for thy great glory. O Lord God, heavenly King, God the Father almighty. O Lord, the only-begotten Son Jesu Christ. O Lord God, Lamb of God, Son of the Father. That takest away the sins of the world, have mercy upon us. Thou that takest away the sins of the world, receive our prayer. Thou that sittest at the right hand of God the Father, have mercy upon us. For thou only art Holy. Thou only art the Lord. Thou only, O Jesu Christ, with the Holy Ghost, ✠ art Most High in the glory of God the Father. Amen.

∴ The Lord be with you. ☩ And with thy spirit.

*Please stand for the Collects.*

Let us pray.

**G**RANT to us, Lord, we beseech thee: that the course of this world may be so peaceably ordered by thy governance; that thy Church may joyfully serve thee in godly quietness. Through. ☩ Amen.

Let us pray.

**O** GOD, who didst bestow upon blessed Irenæus, thy Martyr and Bishop, grace to overcome false doctrine and heresy by the teaching of the truth, and to stablish thy Church in peace and prosperity: give unto thy people, we beseech thee, constancy in thy holy religion; and grant us thy peace in our time.

**O** GOD, by whose appointment we honour on this day the nativity of blessed John: grant unto thy people the grace of spiritual gladness; and guide the hearts of all the faithful into the way of everlasting salvation. Through. ☩ Amen.

## The Epistle

*Please be seated.*

The Lesson from the Epistle of blessed Paul the Apostle to the Romans.

Rom. 8, 18–23

**B**RETHREN: I reckon that the sufferings of this present time are not worthy to be compared with the glory which shall be revealed in us. For the earnest expectation of the creature waiteth for the

manifestation of the sons of God. For the creature was made subject to vanity, not willingly, but by reason of him who hath subjected the same in hope: because the creature itself also shall be delivered from the bondage of corruption, into the glorious liberty of the children of God. For we know that the whole creation groaneth and travaileth in pain together until now. And not only they, but ourselves also which have the firstfruits of the Spirit, even we ourselves groan within ourselves, waiting for the adoption, to wit, the redemption of our body: in Christ Jesu our Lord. ℞: Thanks be to God.

*Graduale. Ps. 78, 9–10.* Propítius esto, Dómine, peccátis nostris: ne quando dicant gentes: Ubi est Deus eórum? √ Adjuva nos, Deus, salutáris noster: et propter honórem nóminis tui, Dómine, líbera nos.

Allelúja, allelúja. √ *Ps. 9, 5 & 10.* Deus, qui sedes super thronum, et júdicas æquitátem: esto refúgium páuperum in tribulatióne. Allelúja.

*Gradual. Ps. 79, 9–10.* Be merciful, O Lord, unto our sins: wherefore do the heathen say: Where is now their God? √ Help us, O God of our salvation: and for the glory of thy name, O Lord, deliver us.

Alleluia, alleluia. √ *Ps. 9, 5 & 10.* God, who art set in the throne and judgest right: be thou the refuge of the oppressed in time of trouble. Alleluia.

### The Holy Gospel

√ The Lord be with you. ℞: And with thy spirit.

Luke 5, 1–11

√ ✠ The Continuation of the Holy Gospel according to Luke. ℞: Glory be to thee, O Lord.

**A**T that time: When the people pressed upon Jesus to hear the word of God, he stood by the lake of Gennesareth. And saw two ships, standing by the lake: but the fishermen were gone out of them, and were washing their nets. And he entered into one of the ships, which was Simon's, and prayed him that he would thrust out a little from the land. And he sat down, and taught the people out of the ship. Now when he had left speaking, he said unto Simon: Launch out into the deep, and let down your nets for a draught. And Simon answering said unto him: Master, we have toiled all the night, and have taken nothing: nevertheless at thy word I will let down the net. And when they had this done, they inclosed a great multitude of fishes: and their net brake. And they beckoned unto their partners which were in the other ship, that they should come and help them. And they came, and filled both the ships, so that they began to sink. When Simon Peter saw it, he fell down at Jesus' knees, saying: Depart from me; for I am a sinful man, O Lord. For he was astonished, and all that were with him, at the draught of the fishes which they had taken: and so was also James, and John, the sons of Zebedee, which were partners with Simon. And Jesus said unto Simon: Fear not; from henceforth thou shalt catch men. And when they had brought their ships to land, they forsook all, and followed him. ℞: Praise be to thee, O Christ.

Homily—Fr Alton

*Please be seated.*

## Nicene Creed

**C**REDO in unum Deum, Patrem Omnipotentem, factorem cæli et terræ, visibílium ómnium et invisibílium. Et in unum Dóminum Jesum Christum, Fílium Dei unigénitum. Et ex Patre natum ante ómnia sæcula. Deum de Deo, lumen de lúmine, Deum verum de Deo vero. Génitum, non factum, consubstantiálem Patri: per quem ómnia facta sunt. Qui propter nos hómines et propter nostram salutem descendit de cælis. *Here genuflect.* Et incarnátus est de Spírítu Sancto ex María Vírgine: Et homo factus est. *Here arise.* Crucifixus étiam pro nobis: sub Póntio Piláto passus, et sepúltus est. Et resurrexit tértia die, secúndum Scriptúras. Et ascéndit in cælum: sedet ad dexteram Patris. Et íterum ventúrus est cum glória judicáre vivos et mórtuos: cujus regni non erit finis. Et in Spírítum Sanctum, Dóminum et vivificántem: qui ex Patre, Fílioque procedit. Qui cum Patre, et Fílio simul adorátur, et conglorificatur: qui locútus est per Prophétas. Et unam, sanctam, cathólicam et apostólicam Ecclésiám. Confíteor unum baptísma in remissionem peccatórum. Et expécto resurrectionem mortuórum, et vitam ✠ ventúri sæculi. Amen.

℣. The Lord be with you. ℞. And with thy spirit. ℣. Let us pray.

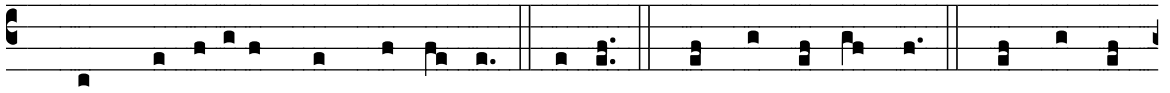
*Offertorium. Ps. 12, 4–5.* Illúmina óculos meos, ne umquam obdórmiam in morte: ne quando dicat inimícus meus: Præválui advérsus eum.

*Please stand for the Creed.*

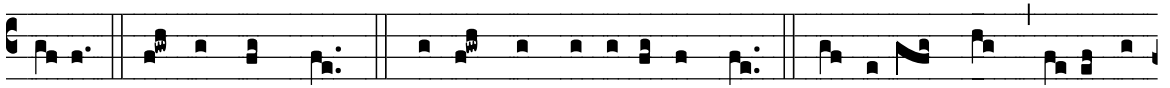
**I**BELIEVE in one God. The Father almighty, maker of heaven and earth, and of all things visible and invisible. And in one Lord Jesus Christ, the only-begotten Son of God. Begotten of his Father before all worlds, God of God, light of light, very God of very God. Begotten not made, being of one substance with the Father: by whom all things were made. Who for us men, and for our salvation came down from heaven. *Here genuflect.* And was incarnate by the Holy Ghost of the Virgin Mary: And was made man. *Here arise.* And was crucified also for us: under Pontius Pilate he suffered, and was buried. And the third day he rose again according to the Scriptures. And ascended into heaven: and sitteth on the right hand of the Father. And he shall come again with glory to judge both the quick and the dead: Whose kingdom shall have no end. And I believe in the Holy Ghost, the Lord, and giver of life: who proceedeth from the Father and the Son. Who with the Father and the Son together is worshipped and glorified: who spake by the Prophets. And I believe one holy, catholic and apostolic Church. I acknowledge one baptism for the remission of sins. And I look for the resurrection of the dead. ✠ And the life of the world to come. Amen.

*Offertory. Ps. 13, 4–5.* Lighten mine eyes, that I sleep not in death: lest mine enemy say: I have prevailed against him.

## Solemn Preface of the Most Holy Trinity



Throughout all ages, world without end. *℞* Amen. *℣* The Lord be with you. *℞* And with thy



spirit. *℣* Lift up your hearts. *℞* We lift them up unto the Lord. *℣* Let us give thanks unto our



Lord God. *℞* It is meet and right so to do.

**I**T is very meet, right, and our bounden duty: that we should, at all times, and in all places, give thanks unto thee, O Lord, holy Father, almighty, everlasting God: Who with thine only begotten Son and the Holy Ghost art one God, one Lord: not one only person, but three persons in one substance. For that which by thy revelation we believe of thy glory, the same we believe of thy Son, the same of the Holy Ghost, without any difference or inequality. That in the confession of the true and everlasting Godhead, distinction in Persons, unity in essence, and equality in majesty, may be adored. Which the Angels and Archangels, the Cherubim also and Seraphim praise: who cease not daily to cry out, with one voice, saying:

### Sanctus & Benedictus

**S**ANCTUS, Sanctus, Sanctus, Dóminus  
SDeus Sábaoth. Pleni sunt cæli et terra  
glória tua. Hosánna in excelsis. ✠ Benedictus  
qui venit in nómine Dómini. Hosánna in  
excelsis.

**H**OLY, holy, holy, Lord God of Hosts.  
Heaven and earth are full of Thy Glory.  
Hosanna in the highest. ✠ Blessed is He that  
cometh in the Name of the Lord. Hosanna in  
the highest.

### Canon of the Mass

*Please kneel for the Canon.*

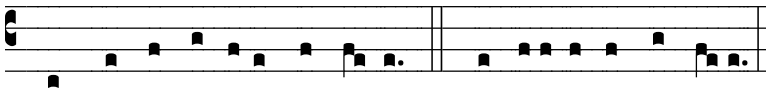


Throughout all ages, world without end. *℞* Amen.

## Our Father

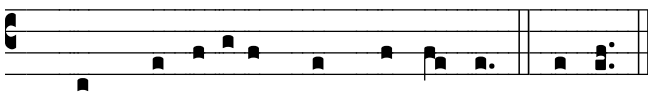
Let us pray: Commanded by saving precepts, and taught by divine institution, we are bold to say:

**O**UR Father, which art in heaven: hallowed be thy Name: Thy kingdom come. Thy will be done, in earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread: And forgive us our trespasses, as we forgive them that trespass against us:

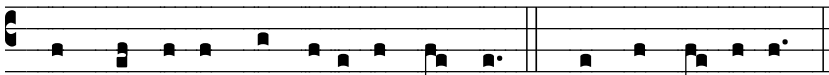


And lead us not into temptation. *℟.* But deliver us from e-vil.

## The Pax



Throughout all ages, world without end. *℟.* Amen.



The peace of the Lord be alway with you. *℟.* And with thy spirit.

## Agnus Dei

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:  
miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:  
miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: dona  
nobis pacem.

*Communion. Ps. 17, 1.* Dóminus firmaméntum  
meum, et refúgium meum, et liberátor meus:  
Deus meus, adjútor meus.

O Lamb of God, that takest away the sins of the  
world: have mercy upon us.

O Lamb of God, that takest away the sins of the  
world: have mercy upon us.

O Lamb of God, that takest away the sins of the  
world: grant us thy peace.

*Communion. Ps. 18, 1.* The Lord is my stony  
rock and my defence, my saviour, my God, and  
my might.

*All stand, then the Celebrant sings:*

∿ The Lord be with you. Ɀ And with thy spirit.

Let us pray.

**W**E beseech thee, O Lord, that the mysteries which we have here received may cleanse us from all our sins: and by the gifts therein bestowed. defend us from all adversities. Through. Ɀ Amen.


Let us pray.

**O** GOD, who art the author of peace and lover of concord, in knowledge of whom standeth our eternal life, whose service is perfect freedom: defend us, thy humble servants, in all assaults of our enemies; that, at the intercession of blessed Irenæus, thy Martyr and Bishop, we, surely trusting in thy defence, may not fear the power of any adversaries.

**L**ET thy Church, O God, rejoice with gladness in the birth of blessed John Baptist: even as he made known to her the author of her new birth, Jesus Christ thy Son our Lord: Who liveth and reigneth with thee. Ɀ Amen.

### Dismissal

∿ The Lord be with you. Ɀ And with thy spirit.

1. 

*(ré-la)*

I- te,                   mís-                   sa   est.  
Dé- o                   grá-                   ti-   as.

### Blessing

*Please kneel for the Blessing.*

May Almighty God bless you, the Father the Son, ✠ and the Holy Ghost. Ɀ Amen.

### The Last Gospel

*Please stand for the Last Gospel.*

∿ The Lord be with you. Ɀ And with thy spirit.

John 1, 1-14

✠ The Beginning of the holy Gospel according to John. Ɀ Glory be to thee, O Lord.

**I**N the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by Him: and without Him was not anything made that was made. In Him was life, and the life was the light of men: and the light shineth in darkness, and the darkness comprehended it not. There was a man sent from God, whose name was John. The same came for a witness, to bear witness of the light, that all men through him might believe. He was not that light, but was sent to bear witness of that



light. That was the true light, which lighteth every man that cometh into the world. He was in the world, and the world was made by him, and the world knew him not. He came unto his own, and his own received him not. But as many as received him, to them gave he power to become the sons of God, even to them that believe on his name: which were born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God. *Here genuflect:* And the Word was made flesh, *Here rise:* and dwelt among us: and we beheld his glory, the glory as of the Only-begotten of the Father, full of grace and truth. ☩ Thanks be to God.

**Organ**—Military Polonaise

*Frédéric Chopin*

### Anniversaries

- 28 June Helen Hood, Benefactress, RIP  
Sister Ruth Vera, SHN, RIP (1990)
- 29 June James Otis Sargent Huntington, Priest, Founder O.H.C., RIP (1935)  
Virginia Grosholz Spong, Benefactress, RIP (1942)  
Ida Susan Mowry, Benefactress, RIP (1946)
- 30 June Mary Stewart, Birth  
Benham Ewing, Priest & Curate, RIP (1934)  
Gladys Connelly, Benefactress, RIP (1951)  
Edith Elizabeth Jenkins, Benefactress, RIP (1954)  
Celia Bernardi, RIP (2019)
- 2 July Luis Bower-Marty, Birth
- 3 July Brice Khaddabux, Birth

### Kalendar

- 29 June SS. PETER & PAUL, APP.
- 30 June Commemoration of S. Paul, Ap.; *Of the Octave of S. John*
- 1 July MOST PRECIOUS BLOOD; *Octave Day of S. John*
- 2 July VISITATION B.V.M.; *Ss. Processus & Martinian, Mm.*
- 3 July S. Leo II, P.C.; *Of the Octave*
- 4 July Of the Octave
- 5 July Pentecost V; *S. Antony Mary Zaccaria, C.; Of the Octave*



## Saint Clement's Church

2013 Appletree Street

Philadelphia, Pennsylvania 19103

215.563.1876 [www.s-clements.org](http://www.s-clements.org)

The Rev'd Richard C. Alton, *Rector*

The Rev'd Barbara A. Henry, *Associate Priest & Archivist*

Mr. John A. Carter, *Eucharistic Visitor*

Mr. Andrew W. Nardone, *Parish Administrator & Sacristan*

Mr. Peter Richard Conte, *Organist & Choirmaster*

Mr. Bernard Kunkel, *Associate Organist & Secretary to the Rector*

The Polyphonia Society, *Choral Artists-in-Residence*

### *Sunday*

Low Mass 8.00

Rosary 10.30

Sung Mass 11.00

Vespers & Benediction 3.00

### *Monday–Friday*

Low Mass 12.10

Vespers & Novena 5.30

### *Saturday*

Low Mass 10.00

Rosary 10.30

(1<sup>st</sup> Saturdays)

Vespers & Novena 3.00